



# **ЕВРОРЕГИОН "ЯРОСЛАВНА"**

**Сумы – 2012**

**Данное издание содержит общие сведения о Еврорегионе "Ярославна", его истории создания и международной деятельности.**

**Составитель: главное управление экономики Сумской областной государственной администрации.**

**Контактная информация:**

**Сумская областная государственная администрация**

**Главное управление экономики**

пл. Независимости, 2, г. Сумы, Украина, 40030  
[www.state-gov.sumy.ua](http://www.state-gov.sumy.ua)

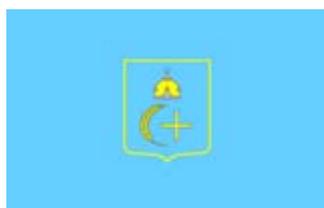
Тел. +38 0542 631359, 620816  
[www.forum-sumy.com](http://www.forum-sumy.com)  
e-mail: [vessummyoda@ukr.net](mailto:vessummyoda@ukr.net)



# ЕВРОРЕГИОН "ЯРОСЛАВНА" ФУНКЦИОНИРУЕТ НА ТЕРРИТОРИИ СУМСКОЙ И КУРСКОЙ ОБЛАСТЕЙ



Территория еврорегиона - 54 тысячи квадратных километров, на ней живут с обеих сторон границы 2,5 миллиона человек.



**Сумская область  
(Украина)**



**Курская область  
(Россия)**

## СУМСКАЯ ОБЛАСТЬ

Сумская область расположена в северо-восточной части Украины. Протяженность границы с Россией является самой большой в сравнении со всеми другими регионами Украины.

Сумщина имеет значительный транзитный потенциал. Территорию области пересекают международные железнодорожные магистрали Киев – Москва и Днепропетровск – Санкт-Петербург, а также автомагистраль Киев – Москва. В городе Сумы функционирует аэропорт, который принимает внутренние и межгосударственные чартерные рейсы.

Сумская область по данным Организации Объединенных Наций входит в пятерку регионов Украины, которые имеют наименьшую экологическую нагрузку. На территории области насчитывается 20 видов полезных ископаемых, 342 месторождения. Запасы водных ресурсов обеспечат нужды всех существующих и потенциальных потребителей области. А имеющиеся лесные фонды создают надлежащие предпосылки для развития деревоперерабатывающей промышленности, зеленого туризма и рекреации.

Продукция свыше 7 тысяч предприятий известна как в Украине, так и за ее пределами. В структуре промышленного производства региона самый большой удельный вес имеют машиностроение, топливная, пищевая, химическая и нефтехимическая промышленности. Предприятия региона экспортируют продукцию в свыше 100 стран мира.

Сумская область также является аграрным регионом. Высокий балл бонитета земли и благоприятные климатические условия обеспечивают получение высоких урожаев сельскохозяйственных культур. Приоритетным в растениеводстве области является производство продовольственного зерна, сахарной свеклы, подсолнечника, льна, картофеля. Животноводческая область специализируется на молочном, мясном производстве и птицеводстве.

Наличие в области 17 высших и 36 профессионально-технических заведений позволяют подготовить специалистов разных специальностей. Научный потенциал области известный в Украине и за ее пределами. Область дала миру свыше 20 академиков мирового уровня, около 30 академиков национальных академий наук.

Сумщина – край с многовековой историей. В области насчитывается больше 1,5 тысячи памятков истории, 700 – археологии, свыше 100 памятников монументального искусства и 373 памятники архитектуры.



## КУРСКАЯ ОБЛАСТЬ

Курская область – область в России, входит в состав Центрального федерального округа. Расположена на юго-западных склонах Среднерусской возвышенности.

Курская область характеризуется развитой транспортной инфраструктурой. В пределах области пролегают автотрассы М-2 "Крым", "Курск-Воронеж-Борисоглебск", "Тросна-Калиновка". Через территорию области проходит железнодорожная магистраль "Москва-Харьков" и другие линии, расположено три больших железнодорожных узла: Курск, Льгов, Касторное и 65 железнодорожных станций. По густоте железных дорог Курска область занимает одно из первых мест в России.

Экономика области основана на использовании двух основных видов природных ресурсов: плодородных сельскохозяйственных земель и железных руд Курской магнитной аномалии, которые добываются в Михайловском карьере. Курская область выделяется продукцией сельского хозяйства, добычей железной руды, производством сахара и изготовлением электроэнергии, продукцией легкой промышленности.

Основные области промышленности: добыча и обогащения руды; машиностроение (производство электротехнических изделий, счетных машин, мельнично-элеваторного оборудования, подшипников, буровых установок, кузнечно-прессового оборудования); химическая и нефтехимическая (производство химического волокна, резинотехнических изделий), пищевая (производство сахара); легкая (трикотажная, пенькообрабатывающая) промышленность; производство строительных материалов.

На территории области действует одна из самых больших в России Курская АЭС.



## ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ И РАЗВИТИЯ ЕВРОРЕГИОНА "ЯРОСЛАВНА"



За время существования Еврорегиона "Ярославна", который был образован Сумской и Курской областями 24 апреля 2007 года достигнуты положительные результаты во внешней торговле, сотрудничестве на уровне городов и районов, образовании, культуре, спорте, туризме, молодежной сфере, обустройстве инфраструктуры границы. Создан Совет и Секретариат Еврорегиона, междепутатская рабочая группа по приграничному сотрудничеству, Еврорегион стал членом Ассоциации Европейских Приграничных Регионов на правах полноправного члена, организована ежегодная выставка-ярмарка Еврорегиона "Ярославна", а также разработано 17 совместных программ трансграничного сотрудничества в сфере энергосбережения, экологии, демографии, культуры, информации, молодежной сфере. Так, за период с 2007 по октябрь 2012 года проведено 68 общих мероприятий.

Внешнеторговый оборот Сумской области с Курской областью в рамках Еврорегиона "Ярославна" составил:

2007 год - 21,3 млн.долл.США

2008 год - 22,4 млн.долл.США

2009 год - 32,4 млн.долл.США

2010 год - 41 млн.долл.США

2011 год – 46 млн.долл.США

9 месяцев 2012 года – 40 млн.долл.США.

На сегодня в рамках Еврорегиона "Ярославна" реализуется:

14 соглашений и протоколов о сотрудничестве на уровне городов и районов, 6 протоколов об установлении побратимских связей между сельскими советами Сумской и Курской областей;

– Соглашения о сотрудничестве в образовательной сфере между: Сумским государственным университетом и Курским техническим университетом; Сумским государственным университетом и Курским Юго-Западным университетом; Сумским национальным аграрным университетом и Курской государственной сельскохозяйственной академией;

Сумским государственным педагогическим университетом имени А.С.Макаренка и Курским государственным университетом; Глуховским национальным государственным педагогическим университетом имени О. Довженко и Курским государственным университетом; Государственным высшим учебным заведением "Украинская академия банковского дела Национального банка Украины" и Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования "Юго-Западный государственный университет";

– Протокол о международном сотрудничестве и обмене опытом в сфере государственной службы между управлением государственной службы Главного управления государственной службы Украины в Сумской области и Комитетом государственной службы и кадровой работы администрации Курской области Российской Федерации;

– Соглашение о сотрудничестве в сфере занятости между Сумским областным центром занятости Украины и Департаментом федеральной службы занятости по Курской области Российской Федерации

– Меморандум о сотрудничестве между управлением по делам семьи, детей и молодежи Сумской областной государственной администрации и комитетом по делам молодежи и туризма Курской области Российской Федерации;

– Соглашение о долгосрочном сотрудничестве в сфере образования между управлением образования и науки Сумской областной государственной администрации и комитетом образования и науки Администрации Курской области;

– Соглашение о сотрудничестве между главным управлением агропромышленного развития Сумской областной государственной администрации Украины, комитетом агропромышленного комплекса Курской области Российской Федерации и комитетом пищевой и перерабатывающей промышленности и продовольствия Курской области



Российской Федерации, в сфере агропромышленного комплекса;

– Соглашение о взаимодействии между главным управлением экономики Сумской областной государственной администрации Украины, комитетом потребительского рынка, развития малого предпринимательства, и лицензирование Курской области Российской Федерации;

– Соглашение о сотрудничестве и совместной деятельности между Сумским областным фондом поддержки предпринимательства и Курской региональной общественной организацией «Союз предпринимателей».

### **СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ГОРОДАМИ, РАЙОНАМИ, СЕЛЬСКИМИ ТЕРРИТОРИЯМИ СУМСКОЙ И КУРСКОЙ ОБЛАСТЕЙ**

№ п/п	Наименование документа	Дата заключения	Партнер из Курской области
1.	Соглашение о дружбе и сотрудничестве между городами Сумы и Курск	31 июля 1998 года	Город Курск
2.	Соглашение о дружбе и сотрудничестве между городами Шостка и Железногорск Курской области	23 марта 2002 года	Город Железногорск
3.	Соглашение о дружбе и сотрудничестве между городами Глухов и Рыльск Курской области	23 августа 2011 года	Город Рыльск
4.	Протокол об установлении побратимских связей между Глушковским районом Курской области и Белопольским районом Сумской области о сотрудничестве в торговой, экономической, научно-технической и гуманитарно-культурных областях	22 февраля 2003 года	Глушковский район
5.	Протокол об установлении побратимских связей между Глушковским районом Курской области и Путивльским районом Сумской области о сотрудничестве в торговой, экономической, научно-технической и гуманитарно-культурных областях	6 сентября 2003 года	Глушковский район



6.	Протокол об установлении побратимских связей между Глушковским районом Курской области и Сумским районом Сумской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и гуманитарно-культурных областях	19 сентября 2003 года	Глушковский район
7.	Соглашение об установлении побратимских отношений между Суджанским районом Курской области и Сумским районом Сумской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и гуманитарно-культурной сферах	3 марта 2006 года	Суджанский район
8.	Протокол об установлении побратимских связей между Беловским районом Курской области и Краснопольским районом Сумской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и гуманитарно-культурной областях	6 августа 2004 года	Беловский район
9.	Соглашение об установлении побратимских отношений между Суджанским районом Курской области и Краснопольским районом Сумской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и гуманитарно-культурной сферах	6 августа 2004 года	Суджанский район
10.	Протокол об установлении побратимских связей между Кореневским районом Курской области и Сумским районом Сумской области о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической и гуманитарно-культурной сферах	22 января 2008 года	Кореневский район
11.	Протокол об установлении побратимских связей между городом Путивль и городом Львов Курской области о сотрудничестве в торгово-экономической,	19 августа 2010 года	город Львов



	научно-технической и гуманитарно-культурной областях		
12.	Соглашение об установлении побратимских отношений между Коньшевским районом Курской области и Кролевецким районом Сумской области	7 декабря 2010 года	Коньшевский район
13.	Соглашение о сотрудничестве между Рыльским районом Курской области и Глуховским районом Сумской области	19 августа 2011 года	Рыльський район
14.	Соглашение о сотрудничестве между Хомутовским районом Курской области и Глуховским районом Сумской области	19 августа 2011 года	Хомутовский район
15.	Протокол об установлении побратимских связей между Викторовским сельским советом Кореневского района Курской области и Алексеевским сельским советом Сумского района Сумской области	25 июня 2011 года	Кореневский район
16.	Протокол об установлении побратимских связей между Студенокским сельским советом Рыльского района Курской области и Ходинским сельским советом Глуховского района Сумской области	10 августа 2012 года	Рыльський район
17.	Протокол об установлении побратимских связей между Козинским сельским советом Рыльского района Курской области и Стариковским сельским советом Глуховского района Сумской области	10 августа 2012 года	Рыльський Район
18.	Протокол об установлении побратимских связей между Козинским сельским советом Рыльского района Курской области и Сосновским сельским советом Глуховского района Сумской области	10 августа 2012 года	Рыльський Район
19.	Протокол об установлении побратимских связей между Крупецким сельским советом Рыльского района Курской области и	10 августа 2012 года	Рыльський район



	Шальгинским поселковым советом Глуховского района Сумской области		
20.	Протокол об установлении побратимских связей между Нехаевским сельским советом Рыльского района Курской области Российской Федерации и Белокопытовским сельским советом Глуховского района Сумской области	10 августа 2012 года	Рыльский район



## РЕАЛИЗОВАННЫЕ ПРОЕКТЫ В 2007-2012 ГОДАХ В РАМКАХ ЕВРОРЕГИОНА "ЯРОСЛАВНА"

№ п/п	Название проекта, срок реализации	Партнеры за проектом	Источник ф-вания	Оценка (анализ) эффективности реализуемых проектов
1.	Международный лагерь студенческого актива "Славянское содружество" 2007-2012 годы	Комитет по делам молодежи и туризма Администрации Курской области Российской Федерации, управления по делам семьи, детей и молодежи Сумской областной государственной администрации	Региональные бюджеты, бюджеты высших учебных заведений	Обеспечено развитие международных молодежных связей, развитие добрососедских отношений приграничных территорий, созданы общее информационное пространство в сфере международного молодежного сотрудничества
2.	Капитальный ремонт донного водоспуска гидроузла Константиновского водохранилища на реке Синяк Кореневского района Курской области Российской Федерации 2008-2011 годы	Сумская областная государственная администрация, администрация Курской области Российской Федерации	Региональные бюджеты	Реализация проекта осуществлена в рамках Еврорегиона "Ярославна". Осуществлен капитальный ремонт донного водоспуска гидроузла Константиновского водохранилища на реке Синяк
3.	Международный студенческий лагерь "Ближе друг к другу" 2009-2012 годы	Сумской национальной аграрный университет, Курская государственная сельскохозяйственная академия	Бюджеты высших учебных заведений	Обеспечено развитие добрососедских отношений между представителями студенческой молодежи высших учебных заведений на идеях развития трансграничного сотрудничества

## **ПРОЕКТЫ И ПРОГРАММЫ, КОТОРЫЕ ПЛАНИРУЮТСЯ К РЕАЛИЗАЦИИ**

### *В сфере экологии*

1. Разработка концепции развития трансграничного сотрудничества в направлении снижения экологической нагрузки пограничных областей-участниц Еврорегиона "Ярославна".

2. Разработка концепции обращения с отходами на региональном уровне.

3. Разработка Единого порядка обращения с бытовыми и промышленными отходами на региональном уровне в рамках сотрудничества областей - участников Еврорегиона "Ярославна".

4. "Комплексное экологическое обследование бассейна реки Псел на границе Украины и России".

5. "Туристско-рекреационные ресурсы украинских-российского пограничья"

### *В сфере информации и истории:*

1. Информационное поле приграничья.

2. "Комплексное фольклорное исследования пограничья Сумской и Курской областей".

3. История населения междуречья Сейма и Псла в VIII-XIII вв.

### *В молодежной сфере:*

1. Исследование ситуации в молодежной среде приграничных районов с целью подготовки научных рекомендаций для разработки социальных программ.

2. "Разработка основ стратегии формирования здорового образа жизни учащейся молодежи".

### *В сфере демографии:*

1. Исследования тенденций развития социально-демографических процессов в приграничных областях Украины и Российской Федерации: анализ современных проблем и разработка механизмов их решения.



## **МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ ПРОШЛИ В РАМКАХ ЕВРОРЕГИОНА "ЯРОСЛАВНА" В 2007 – 2012 ГОДАХ**



### **2007 ГОД**

**24 апреля 2007 года**, визит делегации Сумской области в г. Курск Российской Федерации. Целью визита было участие в учредительной конференции, где состоялось торжественное подписание Соглашения о создании Еврорегиона "Ярославна" на территории Сумской и Курской областей.

Во время конференции прошел "круглый стол" по вопросам приграничного сотрудничества "Российско-украинское пограничье – зона мира, согласия и процветания".

**3 июля 2007 года** (г. Сумы), очередное заседание Сумско-Курской рабочей группы. Участники заседания подвели итоги сотрудничества двух областей в рамках подписанного Соглашения в 2006 – 2007 годах, рассмотрели вопрос образования руководящих органов Еврорегиона "Ярославна", создание его карты и сайта, разработки областных программ трансграничного сотрудничества на 2007– 2013 года.

**10 ноября 2007 года** (м. Свобода Курской области), проведение в рамках Еврорегиона "Ярославна" многоотраслевой выставки-ярмарки, в которой приняла участие делегация Сумской области.

### **2008 ГОД**

**31 июля 2008 года** (г. Сумы), заседание Совета Еврорегиона "Ярославна", подведены итоги торгово-экономического сотрудничества двух регионов, акцентировано внимание на увеличении товарооборота между областями, расширение выставочной деятельности, активизацию обмена делегациями, создание интернет-сайта и логотипа Еврорегиона "Ярославна".

**23-25 сентября 2008 года** (г. Сумы), проведено международную научно-практическую конференцию "Отделению Украинского степного естественного заповедника "Михайловская целина" 80 лет – современное состояние, проблемы, перспективы развития" при участии делегаций Курской, Белгородской областей Российской Федерации.

**24-27 сентября 2008 года** (г. Сумы), проведено IV Международный экономический форум "Инвестиции. Партнерство. Развитие" и V Международную выставку "Слобожанский мост-

2008". Участие в которых приняли представители Курской области Российской Федерации.

**16-18 октября 2008 года** (г. Плауен, Германия), заседание Генеральной Ассамблеи и ежегодной конференции Ассоциации Европейских Приграничных Регионов, в которой приняли участие представители Еврорегиона "Ярославна".

**11 декабря 2008 года** (п. Коренево Курской области Российской Федерации), заседание " круглого стола" на тему: "Побратимские связи приграничных районов Курской и Сумской областей, проблемы и перспективы сотрудничества".

### **2009 ГОД**

**1-3 мая 2009 года** - спортивно-туристический международный велопробег по маршруту Курск-Сумы-Курск.

**6 мая 2009 года** (г. Глухов Сумской области) – заседание Совета Еврорегиона "Ярославна". Подведены итоги развития сотрудничества между Сумской и Курской областями в рамках Еврорегиона, утвержден план работы Еврорегиона "Ярославна" на 2009 год и обсуждены перспективные направления сотрудничества.

**16-17 сентября 2009 года** (г. Саламанка, Испания) – участие представителей Еврорегиона "Ярославна" в заседании исполнительного комитета Генеральной Ассамблеи Ассоциации Европейских Приграничных регионов. На заседании АЕПР принято решения провести Генеральную Ассамблею и ежегодную конференцию АЕПР 2011 года в городе Курск Российской Федерации.

**10-17 июля 2009 года** (г. Сумы) – участие представителей Курской государственной сельскохозяйственной академии имени профессора И. Иванова в Международном молодежном лагере для студентов "Ближе к друг другу", который проходил на базе Сумского национального аграрного университета.

**15-16 октября 2009 года** (г. Одесса) – участие представителей Еврорегиона "Ярославна" в международной конференции по вопросам трансграничного, регионального сотрудничества и развития Еврорегионов.

**5 ноября 2009 года** (г. Гент, Бельгия) – участие представителей Еврорегиона "Ярославна" в заседании Генеральной Ассамблеи и ежегодной конференции АЕПР, во время которого Еврорегион "Ярославна" решением исполкома АЕПР был принят в АЕПР на правах его полноправного члена.



**17 декабря 2009 года** (г. Суджа Курской области) – заседание Совета Еврорегиона "Ярославна", где были подведены итоги развития сотрудничества между Сумской и Курской областями в рамках Еврорегиона, утвержден план работы на 2010 год, обсуждена деятельность Еврорегиона в статусе полноправного члена Ассоциации Европейских Приграничных Регионов.

### **2010 ГОД**

**17-20 февраля 2010 года** (г. Оулу, Финляндия) – представители Еврорегиона "Ярославна" приняли участие в заседании Исполнительного комитета АЕПР, в ходе которого был проведен семинар "Трансграничные ответы на современные вызовы регионального развития в Европе" и круглый стол: "Лучшие практикумы и рекомендации по развитию приграничного сотрудничества за пределами ЕС".

Также обсуждались организационные вопросы и программа проведения заседания Генеральной Ассамблеи и Ежегодной Конференции в городе Курск в 2011 году.

**4-5 марта 2010 года** (м. Свобода Курской области) – участие представителей Сумской области в международной многоотраслевой выставке-ярмарке Еврорегиона "Ярославна" и бизнес-форуме "Бизнес приграничья: проблемы и возможности повышения конкурентоспособности региональных экономик". Основными темами обсуждения на форуме были перспективы развития малого и среднего бизнеса в регионах, поддержка предпринимательства, создание общей туристической инфраструктуры и сотрудничество общественных организаций разных направлений.

**17-19 апреля 2010 года** (г. Курск) – участие народного любительского коллектива ветеранов г. Лебедин Сумской области в VIII Международном фестивале ветеранских хоров «Победа остается молодой», который был посвящен 65 годовщине Победы в Великой Отечественной войне.

**6 мая 2010 года** в рамках проведения общих мероприятий с приграничными регионами Российской Федерации, посвященных празднованию 65-годовщины Победы в Великой Отечественной войне делегация Курской области Российской Федерации приняла участие в торжественных мероприятиях, которые прошли в городе Сумы.

**8-9 мая 2010 года** делегация Сумской области приняла участие в торжественных мероприятиях



посвященных празднованию 65 годовщины Победы в Великой Отечественной войне, которые были проведены в городе Курск и Курской области.

**20 мая 2010 года** на базе Сумского национального аграрного университета проведено «круглый стол» на тему «Состояние развития трансграничного сотрудничества в рамках Еврорегиона «Ярославна». Организатором мероприятия выступили Центр стратегических исследований Агропромышленного комплекса СНАУ и инициативная молодежная группа Еврорегиона «Ярославна».

**С 13 по 22 мая 2010 года** в городе Сумы проведено открытый городской пленэр "Сумская палитра", в котором приняли участие художники из Курской области.

**25 мая 2010 года** на границе Сумской и Курской областей при участии руководства и духовенства Сумской и Курской областей состоялась торжественная передача курской стороне чудотворной иконы Пресвятой Богородицы "Знамение", которая находилась в Спасо-Преображенском соборе города Сумы с 22-25 мая 2010 года.

**3 июня 2010 года** в Сумском государственном университете проведено международную научно-практическую конференцию "Женщина в публичной власти: освобождение от стереотипов", в которой приняли участие представители Курской области.

В ходе конференции обсуждались вопросы реализации эффективных стратегий для обеспечения паритетного представительства женщин и мужчин на разных должностях в органах публичной власти.

**6 июня 2010 года** в рамках выполнения плана работы Еврорегиона "Ярославна" на 2010 год представители органов власти и свыше 30 субъектов хозяйствования Сумской области приняли участие в X юбилейной межрегиональной универсальной оптово-розничной ярмарке "Курская Коренская ярмарка – 2010", которая проходила в местечке Свобода Курской области.

**8 июня 2010 года** в городе Шостка и селе Ображеевка Шосткинского района Сумской области проведены торжественные мероприятия, посвященные 90-летию со дня рождения трижды Героя Советского Союза И.Н. Кожедуба, в которых приняла участие делегация Курской области.

**10 июня 2010 года** в рамках выполнения плана работы Еврорегиона "Ярославна" делегация Сумской области приняла участие в заседании совместной междепутатской рабочей группы Курской и Сумской



областей, которое проходило в г. Курск. Участниками заседания с целью обеспечения социально-экономическое постоянного развития приграничных территорий Сумской и Курской областей принято решения активизировать деятельность в сфере развития и углубление приграничного сотрудничества, решение вопросов жизнедеятельности приграничных территорий, расширение экономических, коммуникационных, научных и культурных связей.

**8-11 июня 2010 года** в Сумском национальном аграрном университете проведено международную научно-практическую конференцию “Аграрный форум-2010”, в которой приняли участие представители Курской государственной сельскохозяйственной академии им. профессора И.И. Иванова

**9-17 июля 2010 года** делегация Сумского национального аграрного университета по приглашению Курской государственной сельскохозяйственной академии им. профессора И.И. Иванова посетила город Курск, где приняла участие в работе международного молодежного студенческого лагеря «Ближе к другу».

**14 августа 2010 года** Сумскую область посетила делегация Курской области, которая приняла участие в II Межрегиональном Миропольском ярмарке и областной выставке-ярмарке "Агро-Сумщина-2010", которые прошли в селе Мирополье Краснопольского района.

**19 августа 2010 года** (с. Буймеровка Ахтырского района Сумской области) – заседание Сумско-Курской рабочей группы и Совета Еврорегиона "Ярославна", в ходе которого участники заседания подвели итоги сотрудничества между нашими областями в I полугодии 2010 года и обсудили актуальные вопросы дальнейшего развития Еврорегиона "Ярославна".

Акцентируется внимание на увеличении товарооборота между Сумской и Курской областями, развитии выставочно-ярмарочной деятельности соседних регионов, сотрудничестве в торгово-экономической сфере, обмене делегациями и других форм взаимоотношений.

**23 августа 2010 года** (г. Курск) – участие представителей Сумской области в праздничных мероприятиях посвященных 67-й годовщине Победы над немецко-фашистскими захватчиками на Курской дуге и областном августовском совещании работников образования Курской области.



**24 августа 2010 года** (г. Сумы) – глава Курской областной думы Александр Кичигин принял участие в торжественных мероприятиях по случаю 19-годовщины Независимости Украины.

**2 сентября 2010 года** (г. Сумы) – делегация Курской области приняла участие в VII Международной универсальной выставке "Слобожанский мост-2010" и региональной выставке "Сто лучших товаров Сумщины".

**8 сентября 2010 года** (г. Путивль Сумской области) – участие представителей г. Львов, Рылского, Хомутов Курской области в III международном форуме молодых государственных служащих «Развитие Полесья – дело молодых»

**16 сентября 2010 года** в городе Сумы в рамках плана работы Еврорегиона "Ярославна" делегация Курской области приняла участие в заседании совместной междепутатской рабочей группы Сумской и Курской областей. Участники заседания обсудили перспективы дальнейшего сотрудничества двух приграничных регионов Украины и России в экономической и гуманитарной сферах, ознакомились с историей и традициями Слобожанского края, памятками архитектуры, и ведущими учебными заведениями региона.

**22 сентября 2010 года** делегация Курской области Российской Федерации приняли участие в торжественных мероприятиях по случаю празднования Дня Партизанской славы в городе Путивль Сумской области.

**24-26 сентября 2010 года** начальник управления семьи, детей и молодежи Сумской областной государственной администрации Олег Лата и член совета молодежной общественной организации «Глуховский военно-патриотический клуб «Мужество» Дмитрий Давыденко приняли участие в военно-патриотических соревнованиях, которые проходили в городе Курске Российской Федерации.

**28-30 сентября 2010 года** в городе Сумы прошел Международный форум "Художественное образование-2010", в котором приняли участие представители Курского государственного университета.

**22 октября 2010 года** в городе Глухов проведено заседание «круглого стола» на тему: "Общая реализация молодежной политики в Сумской и Курской областях", в котором приняли участие руководители управления по делам семьи, детей и молодежи Сумской областной государственной администрации и комитета по делам



молодежи и туризма Курской области Российской Федерации, а также представители молодежных общественных организаций молодежи двух регионов.

**21-23 октября 2010 года** представители Еврорегиона "Ярославна" приняли участие в работе Генеральной Ассамблеи и Ежегодной Конференции Ассоциации Европейских Приграничных Регионов, которая проходила в городах Дандолк–Ньюри (Ирландия, Северная Ирландия). Главной темой заседания стало территориальное единство в посткризисном сценарии, вклад в это приграничного сотрудничества.

**9 ноября 2010 года** в городе Суджа Курской области Российской Федерации проведено совместное заседание секретариатов Еврорегиона «Ярославна», в котором приняли участие члены секретариата Еврорегиона «Ярославна» от Сумской и Курской областей. В ходе заседания рассмотрен порядок проведения во II полугодии 2011 года в Курской области Российской Федерации ежегодной конференции Ассоциации европейских приграничных регионов.

**7 декабря 2010 года** в Рыльском районе Курской области Российской Федерации проведено заседание сумско-курской рабочей группы и Совета Еврорегиона "Ярославна". Участники подвели итоги развития сотрудничества между Сумской и Курской областями в 2010 году и рассмотрели вопросы проведения в 2011 году в Курской области Генеральной Ассамблеи и ежегодной конференции АЕПР.

**17 декабря 2010 года** делегация Сумской области приняла участие в областной оптовой ярмарке продовольственных и непродовольственных товаров «Новогодняя сказка», которая проходила в м. Свобода Золотухинского района Курской области Российской Федерации.

**17 декабря 2010 года** делегация Сумской области с целью обмена опытом в использовании новых технологий при строительстве и эксплуатационном содержании автомобильных дорог посетила Курскую область Российской Федерации.

### **2011 ГОД**

**8 января 2011 года** в спортивном комплексе Сумского государственного университета состоялся традиционный Рождественский турнир по мини-футболу среди юношей, в котором приняла участие команда «Спартак» из г. Курска Российской Федерации.



**18-19 января 2011** года представители субъектов хозяйствования Сумской области приняли участие в выставке-ярмарке "Крещенская ярмарка-2011" по продаже продовольственных и промышленных товаров, продукции собственного производства предприятий общественного питания, сувениров, которая проходила в местечке Свобода Золотухинского района Курской области.

**11 февраля 2011** года в городе Сумы прошел «круглый стол» на тему: «Военно-патриотическое воспитание молодежи в Сумской области», в котором приняли участие представители органов власти и общественности Курской области.

**22 февраля 2011** года в пгт Ямполь Сумской области состоялся X Международный турнир по волейболу памяти Николая Неплюева, в котором приняли участие представители города Рыльск Курской области.

**5 мая 2011** года делегация Курской области Российской Федерации приняла участие в торжественных мероприятиях посвященных празднованию 66-годовщины Победы в Великой Отечественной войне, которые прошли в городе Сумы.

**19 мая 2011** года в городе Сумы состоялся международный съезд писателей и художников, в котором приняли участие представители Курской области.

**19 мая 2011** года в городе Курске при участии членов оргкомитета от Сумской и Курской областей, а также генерального секретаря АЕПР проведено заседание оргкомитета, на котором рассмотрено организационные вопросы проведения в сентябре 2011 года в городе Курске заседание 40 юбилейной Генеральной Ассамблеи и Ежегодной Конференции АЕПР.

**6 июня 2011** года делегация Сумской области во главе с заместителем председателя Сумской облгосадминистрации С.Слизким приняла участие в мероприятиях, по случаю сдачи в эксплуатацию донного водоспуска гидроузла Константиновского водохранилища на реке Синяк Кореневского района Курской области.

**8 июня 2011** года делегация Сумской области приняла участие в XI Международном сахарном форуме, который проходил в м. Свобода Курской области. В ходе проведения форума представители Сумской области посетили Курский НИИ агропромышленного производства, ФГУ



«Государственная станция агрохимической службы "Курска", ознакомились с работой ведущих компаний, которые работают в этой отрасли.

**18-19 июня 2011 года** в городе Тростянец Сумской области состоялся фестиваль исторической реконструкции «Старая Крепость». Свое мастерство в фехтовании, владении средневековым продемонстрировали также представители исторического клуба из Курска.

**23-26 июня 2011 года** в рамках выполнения плана работы Еврорегиона "Ярославна" на 2011 год официальная делегация, представители 4 городов и 6 районов Сумской области побратимов городов и районов Курской области и свыше 20 субъектов хозяйствования Сумской области приняли участие в XI межрегиональной универсальной оптово-розничной ярмарке "Курская Коренская ярмарка – 2011", которая прошла в г. Свобода Золотухинского района Курской области Российской Федерации.

**13-14 августа 2011 года** в селе Мирополье Краснопольского района Сумской области прошел III Межрегиональный Миропольский ярмарок. Участие в мероприятиях приняли делегации Суджанского и Беловского районов Курской области.

**19 августа 2011 года** в селе Сосновка Глуховского района Сумской области прошел Спасо-Преображенский ярмарок. В рамках проведения ярмарки подписаны соглашения о сотрудничестве между Глуховским районом и Хомутовским, Рыльским районами Курской области.

**С 21 по 31 августа 2011 года** проведен Международный молодежный байдарочный сплав по маршруту «Путивль - Батурин», участие в котором приняли представители военно-патриотических организаций районов и городов Сумской области и Курской области. Главной целью проведения мероприятия стало формирование традиций здорового образа жизни в молодежной среде, обмен опытом и укрепление дружеских связей между молодежью соседних государств.

**8-9 сентября 2011 года** в новом выставочном комплексе «Ильинский» Сумской торгово-промышленной палаты проведена VIII Международная универсальная выставка



межрегионального и внешнеэкономического сотрудничества "Слобожанский мост-2011", выставка "Дни российских регионов", форум "Граница - среда инноваций" и "круглый стол" на тему: "Научные и практические аспекты модернизации публичной власти в условиях глобализации общества".

Экономический потенциал, возможности взаимовыгодного сотрудничества российских регионов в этом году представили, в частности, Курская, Белгородская, Брянская, Орловская и Архангельская области. В работе выставки также приняли участие отечественные предприятия, другие товаропроизводители и поставщики услуг.

Участие в мероприятиях приняли первый заместитель министра регионального развития, строительства и жилищно-коммунального хозяйства Украины Александр Алипов, заместитель министра регионального развития Российской Федерации Максим Травников, президент торгово-промышленной палаты Украины Сергей Скрипченко, представители торгово-промышленных палат Украины, руководство области.

Также в рамках выставки проведена встреча членов украинской-российской подкомиссии по межрегиональному и приграничному сотрудничеству Комитета по вопросам экономического сотрудничества Российско-Украинской межгосударственной комиссии.

**21-23 сентября 2011 года** в городе Путивль проведен областной слет-форум молодежных команд «Военно-патриотическое воспитание молодежи», в котором приняли участие 120 представителей ученической и студенческой молодежи области и представители Курской области.

**22 сентября 2011 года** в городе Путивль проведены мероприятия по случаю Дня партизанской славы и 70-летию партизанского движения в Украине в период Великой Отечественной войны. Участие в которых приняла официальная делегация Курской области.

**22-23 сентября 2011 года** делегация Сумской области, как соорганизатор от сумской стороны Еврорегиона "Ярославна" посетила город Курск Российской Федерации, где приняла участие в мероприятиях посвященных проведению 40-го



юбилейного заседания Генеральной Ассамблеи и Ежегодной Конференции Ассоциации европейских приграничных регионов.

Главная тема мероприятия: "Пан-европейское трансграничное сотрудничество: Европейский Союз, Российская Федерация и соседство, страны-кандидаты в члены ЕС". Тема принимающей стороны: "Устойчивое развитие приграничных регионов: Инновации, инфраструктура, экономика знаний".

Всего в заседании Ежегодной Конференции Ассоциации европейских приграничных регионов приняли участие около 300 представителей еврорегионов. Участники обсудили состояние и перспективы развития еврорегионов, территориальную политику Европейского Союза, перспективы Восточного партнерства, возможности сотрудничества в рамках ЕИСП.

### **2012 год**

**18-19 января 2012 года** представители субъектов Сумской области приняли участие в выставке-ярмарке "Крещенский ярмарка-2012", проходившей в городе Свобода Золотухинского района Курской области.

**31 января 2012 года** в городе Сумы на базе Сумского национального аграрного университета в рамках реализации Соглашения о долгосрочном торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве Сумской области и Курской области, а также Соглашения о создании Еврорегиона "Ярославна" состоялось очередное заседание Сумско-Курской рабочей группы и Совета Еврорегиона "Ярославна", в котором приняли участие председатель Сумской облгосадминистрации Ю.П. Чмырь, председатель Сумского областного совета Г.В. Михайленко, губернатор Курской области А.М. Михайлов, председатель Курской областной Думы В.Н. Карамышев, члены Сумско-Курской рабочей группы и Совета Еврорегиона "Ярославна", Генеральный консул Российской Федерации в Харькове С.А. Семенов, руководители предприятий и научных учреждений, СМИ Сумской и Курской областей.

На заседании подведены итоги развития сотрудничества между Сумской и Курской областями в рамках выполнения Соглашения о долгосрочном сотрудничестве и Соглашение о создании Еврорегиона «Ярославна», рассмотрены перспективные



направления сотрудничества в сфере промышленности и развития инфраструктуры, агропромышленного комплекса, образования, представлен план работы Еврорегиона "Ярославна" на 2012 год.

Участники заседания отметили важность развития приграничного сотрудничества, активизации работы в области экономики, промышленности, сельском хозяйстве, научной, образовательной, культурной и молодежной сферах. Также акцентировано внимание на увеличении товарооборота между Сумской и Курской областями, развития выставочно-ярмарочной деятельности соседних регионов, сотрудничества в торгово-экономической сфере, обмене делегациями и других форм взаимоотношений.

По итогам заседания подписан План работы Еврорегиона «Ярославна» на 2012 год, решение заседания Сумско-Курской рабочей группы и Совета Еврорегиона "Ярославна", план работы Междепутатской рабочей группы по вопросам межрегионального и приграничного сотрудничества Курской и Сумской областей на 2012 год и Соглашение о сотрудничестве между Государственным высшим учебным заведением Украинской академии банковского дела Национального банка Украины и курским Юго-Западным государственным университетом.

В рамках визита делегация Курской области посетила предприятие ПАО «Технология», специализирующееся на производстве укупорочных средств и полиграфических изделий, а также ознакомились с работой областного диагностического центра, библиотеки Украинской академии банковского дела Национального банка Украины и театра юного зрителя.

**16 февраля 2012 года** в городе Курск состоялась встреча участников совместной депутатской рабочей группы Сумского областного совета и Курской областной думы, на котором была обсуждена инициатива создания представительств областей.

Участниками встречи отмечено, что создание представительств будет способствовать расширению сотрудничества в экономической и других областях, позволят обеспечить увеличение реализации продукции, произведенной на Сумщине.

**20-22 марта 2012 года** в городе Страсбург (Франция) в рамках 22-й сессии Конгресса местных и региональных властей, которая проходила во Дворце



Совета Европы проведена выставка-презентация Еврорегиона «Ярославна».

На открытии мероприятия выступили Президент Конгресса Кейт Уитмор (Великобритания), постоянный представитель Украины при Совете Европы Николай Тоцицкий, председатель Сумской областной государственной администрации Юрий Чмырь, губернатор Курской области Александр Михайлов, вице-президент Конгресса Наталья Романова, глава делегации Российской Федерации в Конгрессе Светлана Орлова.

Всего более 400 участников и гостей выставки из 47 государств имели возможность во время выставки ознакомиться с экономическим, инвестиционным и туристическим потенциалом Еврорегиона «Ярославна».

Также в рамках визита во Францию 21 марта 2012 представители органов власти и деловых кругов Сумской и Курской областей посетили город Мец, где провели встречу с Первым вице-президентом генерального совета региона Мозеля Бернардом Гертцогом и представителями деловых кругов региона.

В ходе встреч был презентован экономический и инвестиционный потенциал Еврорегиона «Ярославна».

**2 апреля 2012 года** на базе Сумского государственного педагогического университета имени А.С. Макаренко состоялась Всеукраинская научно-практическая конференция «Управление инновационным развитием: глобальный и национальный измерения», в которой приняли участие более 100 ученых из вузов разных регионов Украины, а также представители Курского государственного университета Российской Федерации.

**6-7 апреля 2012 года** в городе Глухов состоялся международный волейбольный турнир среди ветеранов в честь двукратного чемпиона Мира и Европы Константина Ревы, в котором приняла участие команда из города Рыльска.

**3-5 мая 2012 года** Сумскую область в рамках XXII Международного Марша Мира посетила делегация Курской области Российской Федерации. Мероприятие проведено с целью расширения партнерского сотрудничества между общественными организациями России и Украины, сохранения и передачи молодому поколению исторической правды о Великой Отечественной и Второй мировой войне.

В рамках визита участники Марша Мира посетили Курчатов, Рыльск Курской области и Глухов, Сумы Сумской области, где приняли участие в митингах, уроках мужества, встречах с ветеранами и



молодежью, возложении цветов к памятникам героям Великой Отечественной войны.

**7 мая 2012 года** в городе Сумы состоялись торжественные мероприятия по случаю 67 - годовщины Победы в Великой Отечественной войне 1941 - 1945 годов, участие в которых приняла официальная делегация Курской области.

**29-31 мая 2012 года** главный специалист отдела иностранных инвестиций управления инвестиционной и внешнеэкономической политики главного управления экономики Сумской областной государственной администрации Алексей Матюшенко принял участие в семинаре "Многоуровневое управление в трансграничном сотрудничестве", который проходил в городе Инсбрук (Австрия). В рамках семинара представлен опыт деятельности Еврорегиона "Ярославна", проведены встречи с европейскими специалистами в области приграничного сотрудничества и обсуждены вопросы обмена опытом между еврорегионами, в частности относительно их создания, функционирования и структуры, а также результатов их деятельности.

**29 мая 2012 года** в рамках мероприятий Еврорегиона «Ярославна» в поселке Глушково Курской области Российской Федерации состоялось заседание «круглого стола» на тему «Две культуры: Украины и России», в котором приняла участие делегация Белопольского района. Во время «круглого стола» поднимались вопросы относительно расширения дружественных связей, установление прямых отношений между творческими коллективами, организация конкурсов, проведение совместных мероприятий Белопольского и Глушковского районов в области культуры.

**30 мая 2012 года** в рамках выполнения плана работы Еврорегиона "Ярославна" делегация Сумской области, в состав которой вошли: первый заместитель председателя областного совета Олег Бояринцев, депутаты областного совета - члены рабочей группы, приняла участие в заседании совместной Междепутатской рабочей группы Курской и Сумской областей которое проходило в городе Курск.

Участники заседания рассмотрели вопросы развития и взаимодействия приграничных областей по предотвращению техногенных и природных катастроф, обеспечения комплексной безопасности, ознакомились с современными возможностями Курской области по вопросам обеспечения безопасности населения.





**14-17 июня 2012 года** в рамках выполнения плана работы Еврорегиона "Ярославна" на 2012 год официальная делегация, представители 4 городов и 6 районов Сумской области побратимов городов и районов Курской области и более 20 субъектов Сумской области приняли участие в XII межрегиональной универсальной оптово-розничной ярмарке "Курская Коренская ярмарка - 2012", который прошла в м. Свобода Золотухинского района Курской области.

Также в рамках мероприятий был проведен «Среднероссийский экономический форум» и Дни науки Украины в Российской Федерации, в которых приняли участие представители Сумской области.

**16-17 июня 2012 года** в городе Тростянец Сумской области состоялся фестиваль исторической реконструкции «Стара Фортеця», в котором приняли участие представители Курской региональной общественной молодежной организации "Клуб исторического фехтования и ролевое моделирование" Рарог".

**21-22 июля 2012 года** в Глуховском районе Сумской области состоялся VIII международный молодежный туристический слет, в котором помимо молодежных команд Глуховского района приняла участие команда Хомутовского района Курской области Российской Федерации.

**10 августа 2012 года** в селе Сосновка Глуховского района Сумской области проведен Спасо-Преображенский ярмарка, в котором приняли участие делегации Хомутовского и Рыльского районов Курской области.

В рамках мероприятия подписаны Протоколы об установлении побратимских связей между Белокопытьевским сельским советом Глуховского района и Нехаевским сельским советом Рыльского района Курской области, Ходынским сельским советом Глуховского района и Студенокским сельским советом Рыльского района Курской области, Стариковским и Сосновским сельскими советами Глуховского района и Козинским сельским советом Рыльского района Курской области, Шалыгинским поселковым советом Глуховского района и Крупецким сельским советом Рыльского района Курской области.

**11-12 августа 2012 года** в селе Мирополье Краснопольского района Сумской области проведена IV Межрегиональная Миропольская ярмарка, в которой приняла участие делегация Курской области.

**6-8 сентября 2012** помощник губернатора Курской области Сергей Третьяков, представители предприятий, учреждений и организаций, городов и районов-побратимов Курской области приняли участие в IX Международной универсальной выставке межрегионального и внешнеэкономического сотрудничества "Слобожанский мост-2012", которая проходила в выставочном центре Сумской торгово-промышленной палаты.

**19-20 сентября 2012** Сумскую область с рабочим визитом посетили представители Института географии Российской Академии наук и Ассоциации Европейских приграничных регионов.

Во время визита члены делегации провели встречи с заместителем председателя Сумской облгосадминистрации Игорем Яговдиком, руководством Сумской и Краснопольской районных государственных администраций и районных советов, представителями Сумского государственного университета и Сумского государственного педагогического университета им. А.С. Макаренко, посетили художественный, краеведческий музей и дом-музей им. А.П.Чехова.

В ходе встреч обсуждались актуальные вопросы межрегионального и приграничного сотрудничества Сумской области с приграничными регионами Российской Федерации, а также вопросы функционирования Еврорегиона «Ярославна».

**22 сентября 2012** в городе Путивль проведены мероприятия по случаю Дня партизанской славы и 71-летия партизанского движения в Украине в период Великой Отечественной войны. Участие в которых приняла официальная делегация Курской области.

Участники торжеств возложили цветы к памятникам руководителям партизанского соединения С.А. Ковпаку и С.В. Рудневу, Монументу партизанской славы, Аллее Героев в Спадщанском лесу, посетили музей партизанской славы, музей оружия и военной техники. Также в рамках мероприятий проведен областной фестиваль патриотической песни «Партизанские зарницы» и областной молодежный форум клубов и поисковых отрядов военно-патриотического направления, в котором приняли участие представители Курской области.

**26-30 сентября 2012 года** делегация Сумской области во главе с начальником управления по делам семьи, детей и молодежи Сумской областной



государственной администрации Олегом Латою приняла участие в III этапе областного сета военно-патриотических клубов Курской области, посвященных памяти героя Российской Федерации С.В. Костина, которые проходили в городе Курск.

**28-29 сентября 2012 года** в городе Курск состоялся VI Международный фольклорный фестиваль «Самоцветы», посвященный 980-летию со дня основания города, в котором принял участие народный ансамбль танца «Весна» Сумского национального аграрного университета.

**9 октября 2012 года** в городе Сумы состоялись торжественные мероприятия по случаю 110-й годовщины открытия Сумского кадетского корпуса и 190-летия со дня рождения И.Г. Харитоненка, в которых приняли участие представители Курской области.

**14 ноября 2012 года** официальная делегация Сумской области посетила Курскую область Российской Федерации, где приняла участие в мероприятиях по случаю 5-летия Еврорегиона "Ярославна".

В ходе визита представители органов власти и деловых кругов Сумской области посетили ЗАО «Курскпромтеплица», ЗАО «Сейм-Агро», логистический центр ЗАО «КОНТИ-РУС», спортивно-концертный комплекс, приняли участие в работе выставки - ярмарки Еврорегиона «Ярославна» и круглого стола «Перспективные модели приграничных связей. Еврорегион «Ярославна» - 5 лет успешного сотрудничества », в ходе которого обсужден широкий круг вопросов развития Украинно-российского партнерства в рамках еврорегионов, определены главные направления сотрудничества.



## ПЛАН РАБОТЫ ЕВРОРЕГИОНА "ЯРОСЛАВНА" НА 2012 ГОД



№ п/п	Мероприятие	Дата и место проведения мероприятия
1.	Проведение Совета Еврорегиона «Ярославна»	31 января 2012 года, город Сумы
2.	Проведение презентации Еврорегиона «Ярославна» в Конгрессе местных и региональных властей Совета Европы	20-22 марта 2012 года, г. Страсбург, Франция
3.	Сотрудничество с Ассоциацией Европейских Приграничных Регионов	в течение года
4.	Реализация проектов и программ в рамках Еврорегиона «Ярославна»	в течение года
5.	Участие представителей Сумской области в XII межрегиональной универсальной оптово-розничной ярмарке "Курская Коренская ярмарка - 2012"	14-17 июня 2012 года, м. Свобода Золотухинского района Курской области
6.	Заседание Междепутатской рабочей группы Курской и Сумской областей	30 мая 2012 года, город Курск
7.	Участие студентов высших и средних учебных заведений Сумской области в работе Международного лагеря студенческого актива «Славянское содружество – 2012»	20-27 июня 2012 года
8.	Осуществление сотрудничества и проведение совместных мероприятий ВУЗами Курской и Сумской областей в рамках Соглашения о создании Еврорегиона «Ярославна»	в течение года
9.	Создание рабочей группы по подготовке проекта создания Сетевого трансграничного (открытого) университета Еврорегиона «Ярославна»	в течение года
10.	Участие представителей Курской области в IV Межрегиональной Миропольской ярмарке	11-12 августа 2012 года, с. Мирополье Сумской области
11.	Участие представителей Курской области в IX Международной универсальной выставке «Слобожанский мост – 2012»	6-8 сентября 2012 года, г. Сумы

12.	Выставка Еврорегиона «Ярославна» и международная конференция Еврорегион «Ярославна» - пять лет успешного партнерства»	14 ноября 2012 года, м. Свобода Курской области
13.	Продолжение практики проведения совещаний (круглых столов) районов-побратимов в районах Курской и Сумской областей	в течение года



## **СОГЛАШЕНИЕ О СОЗДАНИИ ЕВРОРЕГИОНА «ЯРОСЛАВНА»**

Курская область Российской Федерации, представленная Губернатором Курской области и Председателем Курской областной Думы, с одной стороны, и Сумская область Украины, представленная Председателем Сумской областной государственной администрации и Председателем Сумского областного Совета, с другой стороны, именуемые в дальнейшем Сторонами,

Руководствуясь желанием свободного сотрудничества на принципах традиционных демократических ценностей, рыночной свободы, активизации экономики и углубления кооперации на приграничных территориях,

действуя согласно законодательству государств Сторон,

руководствуясь целями и принципами Договора о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Российской Федерацией и Украиной от 25 мая 1997 года, Программой межрегионального и приграничного сотрудничества между Российской Федерацией и Украиной на 2001-2007 г.г., а также Соглашением между Администрацией Курской области Российской Федерации и Сумской областной государственной администрацией Украины о долгосрочном торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 17.11.2001 г.,

принимая во внимание Европейскую Рамочную Конвенцию «О приграничном сотрудничестве между территориальными сообществами и властями» от 21 мая 1980 года

договорились о следующем:

## **Статья 1**

1. Стороны создают Еврорегион «Ярославна» (далее - Еврорегион).

2. Центром Еврорегиона с российской стороны является город Курск, с украинской - город Сумы.

3. Еврорегион носит открытый характер для муниципальных образований, в том числе и других государств.

## **Статья 2**

1. Главной целью Еврорегиона является содействие устойчивому социально-экономическому развитию, научному и культурному сотрудничеству приграничных территорий Сторон.

2. Цели и организационная структура Еврорегиона определены в Уставе Еврорегиона «Ярославна», который является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

## **Статья 3**

1. Соглашение вступает в силу с даты получения последнего уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. В настоящее Соглашение могут вноситься дополнения и изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

3. В случае возникновения споров между Сторонами их разрешение осуществляется в соответствии с действующим законодательством и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины «О поощрении и взаимной защите инвестиций» от 27 ноября 1998 года.

4. Соглашение заключается на неопределенный срок и прекращает действие по истечении шести месяцев с даты, когда одна из Сторон уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

## **УСТАВ ЕВРОРЕГИОНА «ЯРОСЛАВНА»**

1. Создание Еврорегиона «Ярославна» является одной из форм приграничного сотрудничества между Курской областью Российской Федерации и Сумской областью Украины (далее - Стороны).



2. При создании Еврорегиона «Ярославна» Стороны руководствуются целями и принципами Европейской рамочной конвенции о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей от 21 мая 1980 года, Договором о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Российской Федерацией и Украиной от 31 мая 1997 года, Договором между Российской Федерацией и Украиной об экономическом сотрудничестве на 1998-2007 годы от 27 февраля 1998 года, Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Украины о сотрудничестве приграничных областей Российской Федерации и Украины от 27 января 1995 года, Соглашением между Администрацией Курской области Российской Федерации и Сумской областной государственной администрацией Украины о долгосрочном торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 17.11.2001 г., Программой межрегионального и приграничного сотрудничества Российской Федерации и Украины на 2001 - 2007 годы.

3. Данный Устав не нарушает уже существующих форм и видов трансграничного сотрудничества каждой из Сторон.

4. Создание Еврорегиона «Ярославна» (далее - Еврорегион) и деятельность его координационно-консультативных органов осуществляется в соответствии с законодательством Российской Федерации и Украины.

5. Стороны на основе взаимных соглашений, а также в соответствии со своими возможностями финансируют проекты в рамках Еврорегиона и его организационные структуры, созданные в соответствии с данным Уставом.

6. Стороны поддерживают местные инициативы, способствующие развитию приграничного сотрудничества на территориях Сторон участников Еврорегиона.

7. При осуществлении своих функций координационно-консультативные органы Еврорегиона могут сотрудничать с учреждениями и организациями, как своего государства, так и зарубежных стран.

8. Каждая из Сторон в соответствии со своим внутренним законодательством может согласовывать с соответствующими органами



государственной власти Российской Федерации и Украины содержание решений организационных структур Еврорегиона. Кроме того, органы государственной власти Российской Федерации и Украины имеют возможность по своему требованию получать любую информацию о деятельности Еврорегиона и решениях его координационно-консультативных структур.



## **ЦЕЛЬ СОЗДАНИЯ ЕВРОРЕГИОНА**

Еврорегион создается участниками в соответствии с действующим законодательством и существующими международными договорами и соглашениями с целью развития сотрудничества приграничных территорий в следующих направлениях:

- всестороннее экономическое развитие;
- коммуникации, транспорт и связь;
- наука, новые технологии, образование;
- улучшение состояния окружающей среды;
- реализация государственной молодежной политики;
- ликвидация чрезвычайных ситуаций, стихийных бедствий и их последствий;
- содействие расширению контактов между жителями приграничных территорий, развитию сотрудничества между учреждениями и организациями, а также субъектами хозяйственной деятельности;
- способствовать в рамках действующего законодательства Российской Федерации и Украины участникам Сторон Еврорегиона упрощению пограничных формальностей с целью облегчения пересечения границы физическими и юридическими лицами;
- улучшение качества жизни населения посредством разработки и реализации мер по увеличению занятости;
- развитие региональной экономики Сторон посредством улучшения инфраструктуры приграничных районов.

Реализация основных направлений приграничного сотрудничества участниками Еврорегиона осуществляется при согласовании с государственными органами исполнительной

власти Курской области Российской Федерации и Сумской области Украины.

## **УЧАСТИЕ В ЕВРОРЕГИОНЕ**

1. Участники Еврорегиона могут быть действительными и ассоциированными.

2. Участие в Еврорегионе не лишает участников права устанавливая двух или многосторонние связи, заключать соглашения с другими структурами, не участвующими в Еврорегионе.

3. Каждый из участников Еврорегиона имеет право свободного выхода из него. Для выхода из Еврорегиона необходимо известить координационно-консультативные органы Еврорегиона не позднее, чем за шесть месяцев до выхода из Еврорегиона.

4. Участники Еврорегиона являются равноправными независимо от размеров территории и количества населения.

5. Действительными участниками Еврорегиона могут являться муниципальные образования и органы местного самоуправления Сторон.

6. Ассоциированными участниками Еврорегиона могут являться любые административно-территориальные образования, представленные местными органами государственной власти зарубежных стран, в том числе не имеющие общей географической границы с участниками Еврорегиона.

7. Число участников и территорий, географически охватываемые проектами деятельности Еврорегиона, являются открытыми и могут быть изменены на основании решений координационно-консультативных органов Еврорегиона по инициативе одной из Сторон.

## **ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ЕВРОРЕГИОНА**

1. Организационная структура Еврорегиона включает в себя координационно-консультативные органы:

- Совет Еврорегиона «Ярославна»;
- Секретариат Еврорегиона «Ярославна».

2. Указанные органы Еврорегиона исполняют координационные, совещательные и



представительские функции, связанные с реализацией целей Еврорегиона.

3. Организационная структура органов Еврорегиона, их структура и компетенция могут изменяться по взаимной договоренности Сторон.

### **СОВЕТ ЕВРОРЕГИОНА**

1. Высший координационный орган Еврорегиона «Ярославна» Совет Еврорегиона «Ярославна» (далее – Совет).

2. В состав Совета входят по 10 представителей, делегированных каждой из Сторон.

3. Представители каждой из Сторон исполняют обязанности членов Совета в течение срока, определенного участниками Еврорегиона, которые делегировали их в Совет. Члены Совета исполняют свои обязанности до момента делегирования новых представителей.

4. Отзыв члена Совета может произойти в любое время и осуществляется назначившей его Стороной. На место отозванного члена Совета Сторона делегирует нового представителя.

5. Заседания Совета проводятся не реже чем один раз в год и являются открытыми, если Совет не примет другого решения. Ведет заседания Совета Спикер Совета, который избирается из членов Совета на время проведения заседания Совета.

6. В заседаниях с правом совещательного голоса могут принимать участие представители законодательной и исполнительной власти Сторон и органов местного самоуправления от каждой из сторон, а также представители международных организаций с согласия Сторон.

7. Каждая из Сторон избирает Председателя Совета.

8. К компетенции Совета относится:

- избрание Спикера Совета Еврорегиона;
- определение регламентов Совета и Секретариата Еврорегиона;
- осуществление контроля за деятельностью Секретариата Еврорегиона и утверждение его годовых отчетов;
- решение вопросов о принятии новых участников Еврорегиона и прекращения участия в Еврорегионе;



- принятие решений о финансировании совместных проектов, реализуемых в рамках Еврорегиона, и утверждение их бюджетов.

9. Все решения Совет принимает, исходя из принципа единогласия его членов.

10. Проекты решений предоставляются Совету Секретариатом для утверждения.

### **СЕКРЕТАРИАТ ЕВРОРЕГИОНА**

1. Секретариат Еврорегиона «Ярославна» (далее - Секретариат) является координирующим и исполнительным органом Еврорегиона, который состоит из 6 членов и формируется по принципу «по три от каждой из Сторон».

2. Каждая из Сторон создает на своей территории региональное отделение Секретариата (далее – Региональное отделение).

3. Региональные отделения являются исполнительными и координационными органами каждой из Сторон.

4. Руководители Региональных отделений принимают участие в заседаниях Совета.

5. В обязанности Секретариата входит:

- подготовка и предоставление на рассмотрение Совету проектов решений, а также других разработок, касающихся совместных действий в рамках приграничного сотрудничества;

- подготовка заседаний Совета;

- координация деятельности рабочих групп;

- осуществление других функций, связанных с обеспечением или организацией деятельности Совета Еврорегиона и реализацией проектов Еврорегиона.

### **РАБОЧИЕ ГРУППЫ**

1. Для решения вышеперечисленных задач Секретариат может создавать постоянные или временные рабочие группы (далее - группы).

2. Группы готовят предложения и материалы, предоставляемые на рассмотрение Секретариата.

3. Группы могут приглашать экспертов для работы над проблемными вопросами, связанными с реализацией проектов.

4. Направления деятельности рабочих групп, а также способы их финансирования определяет Совет.



## **ФИНАНСИРОВАНИЕ УЧАСТНИКАМИ ЕВРОРЕГИОНА ЗАТРАТ, СВЯЗАННЫХ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ ПРОЕКТОВ ЕВРОРЕГИОНА**

1. Финансирование проектов Еврорегиона, необходимое для реализации целей и задач Еврорегиона обеспечивается каждой из Сторон.

2. Каждая Сторона берет на себя расходы по содержанию своих представителей в Еврорегионе.

3. Каждая из сторон имеет право в пределах своих возможностей с согласия Совета осуществлять деятельность с целью безвозмездного использования ее результатов на пользу Еврорегиона.

4. Совет принимает решения по вопросу невыполнения Сторонами принятых на себя обязательств по финансированию либо задержек внесения соответствующих платежей.

5. В процессе организации Еврорегиона создаются специализированные фонды, из которых финансируются конкретные проекты в рамках

Еврорегиона. Фонды могут добровольно пополняться за счет регулярных и единовременных поступлений от участников проекта, а также добровольных денежных и имущественных пожертвований юридических и физических лиц, поддерживающих сотрудничество между Российской Федерацией и Украиной, других не запрещенных законодательством поступлений. Возможно пополнение указанных фондов финансовыми и имущественными средствами в соответствии с европейскими программами по линии Европейского Союза, других международных организаций.

### **ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЕВРОРЕГИОНА**

Еврорегион прекращает свою деятельность в случае и по основаниям, предусмотренным действующим законодательством Российской Федерации и Украины, а также по соглашению Сторон.

